



## **Revue de presse du 28 juillet 2020 / July 28, 2020 press review**

**Cette semaine, la revue de presse nous vient de Pologne et est trilingue.**  
**This week, actuality come from our polish partner**

The challenge for housing construction is to carry out investments that will both satisfy housing needs and facilitate the emergence of strong supporting communities. The design process should take into account the new paradigm of thinking about old age, i.e. "aging in place" and "New Aging", which assumes that we age throughout our lives. The space of the model Warsaw townhouse house will be designed to support the emergence of strong and supporting communities.

More about the model townhouse in the report :

[http://fundacjablisko.pl/wp-content/uploads/2017/02/Mikslokatorski\\_Fundacja-Blisko\\_net.pdf](http://fundacjablisko.pl/wp-content/uploads/2017/02/Mikslokatorski_Fundacja-Blisko_net.pdf)

Le défi pour la construction de logements est de réaliser des investissements qui satisferont à la fois les besoins de logement et faciliteront l'émergence de communautés de soutien solides. Le processus de conception doit prendre en compte le nouveau paradigme de la réflexion sur la vieillesse, c'est-à-dire le "vieillissement sur place" et le "nouveau vieillissement", qui suppose que nous vieillissons tout au long de notre vie. L'espace de la maison de ville modèle de Varsovie sera conçu pour favoriser l'émergence de communautés fortes et solidaires.

Pour en savoir plus sur la maison de ville modèle, consultez le rapport :

[http://fundacjablisko.pl/wp-content/uploads/2017/02/Mikslokatorski\\_Fundacja-Blisko\\_net.pdf](http://fundacjablisko.pl/wp-content/uploads/2017/02/Mikslokatorski_Fundacja-Blisko_net.pdf)

---

According to habitat for Humanity Poland, currently cohousing in Poland does not exist, so it is difficult to say what legal form would be most suitable for it at the construction stage and then at the management stage of the existing housing estate. <https://habitat.pl/kooperatywy-mieszkaniowe/kooperatywa-a-cohousing-i-spoldzielnia-podobienstwa-i-roznice/>

Selon Habitat for Humanity Poland, le cohabitat n'existe pas actuellement en Pologne, il est donc difficile de dire quelle forme juridique lui conviendrait le mieux au stade de la construction puis au stade de la gestion du lotissement existant.

<https://habitat.pl/kooperatywy-mieszkaniowe/kooperatywa-a-cohousing-i-spoldzielnia-podobienstwa-i-roznice/>

---

However, there is a number of self-built housing cooperatives – a bottom-up initiative, which serves as a means of meeting the housing needs of its members (not third parties). Members of the cooperative

together design a plan of developing the property, so that they create a 'tailor-made' neighborhood fit for the group's needs. Together they solve issues regarding financing and execution of the investment. groups of people, who work together in order to acquire a property to build a neighborhood consisted of multi- or single-family buildings, which then they jointly manage <https://habitat.pl/kooperatywy-mieszkaniowe/kooperatywy-w-polsce/>

Toutefois, il existe un certain nombre de coopératives de logement auto-construites - une initiative ascendante, qui sert à répondre aux besoins de logement de ses membres (et non de tiers). Les membres de la coopérative conçoivent ensemble un plan de développement de la propriété, afin de créer un quartier "sur mesure" adapté aux besoins du groupe. Ils résolvent ensemble les questions relatives au financement et à l'exécution de l'investissement. Les groupes de personnes qui travaillent ensemble pour acquérir un bien immobilier afin de construire un quartier composé de bâtiments multifamiliaux ou unifamiliaux, qu'ils gèrent ensuite conjointement <https://habitat.pl/kooperatywy-mieszkaniowe/kooperatywy-w-polsce/>

One of the examples - Housing Co-operative Pomerania :<https://www.krn.pl/artykul/kooperatywa-mieszkaniowa-jako-sposob-na-wlasne-mieszkanie,2873>

Un des exemples - Housing Co-operative Pomerania : <https://www.krn.pl/artykul/kooperatywa-mieszkaniowa-jako-sposob-na-wlasne-mieszkanie,2873>

---

In the meantime, Polish government is preparing a new housing programme for the times of pandemic crisis. Housing cooperatives, premises for land, social rental agencies, PIT reliefs - the government's plans for the housing programme are to be ready in full this autumn : <https://www.krn.pl/wiadomosci/coraz-blizej-wprowadzenia-pakietu-mieszkaniowego-ministerstwa-rozwoju,11027>

En attendant, le gouvernement polonais prépare un nouveau programme de logement pour les périodes de crise pandémique. Coopératives de logement, locaux pour les terrains, agences de location sociale, allégements PIT - les plans du gouvernement pour le programme de logement doivent être prêts dans leur intégralité cet automne : <https://www.krn.pl/wiadomosci/coraz-blizej-wprowadzenia-pakietu-mieszkaniowego-ministerstwa-rozwoju,11027>

---

On 19 September 2020, the amendment to the "Construction Law" will come into force. The fundamental changes in the law concern, among other things, the investment and construction process, legalization of construction arbitration or invalidation of the construction permit decision : <https://www.krn.pl/artykul/zmiany-w-prawie-budowlanym-2020-na-jakie-ulatwienia-moga-liczyc-inwestorzy,3360>

Le 19 septembre 2020, l'amendement à la "loi sur la construction" entrera en vigueur. Les changements fondamentaux de la loi concernent, entre autres, le processus d'investissement et de construction, la légalisation de l'arbitrage en matière de construction ou l'invalidation de la décision relative au permis de construire : <https://www.krn.pl/artykul/zmiany-w-prawie-budowlanym-2020-na-jakie-ulatwienia-moga-liczyc-inwestorzy,3360>

---

Spending time together and participating in different activities is possible thanks to « Family Club », which was officially open on 07.07.2020 in Tczew, where local residents can use the outside infrastructure – playground and gym, take part in integration events or animation classes and children can get help with their homework : <https://tczew.naszemiaso.pl/rodzinny-klub-zatorze-oficjalnie-otwarty-zdjecia/ar/c1-7794334>

Passer du temps ensemble et participer à différentes activités est possible grâce au "Family Club", qui a été officiellement ouvert le 07.07.2020 à Tczew, où les habitants peuvent utiliser les infrastructures extérieures

- aire de jeux et gymnase, participer à des événements d'intégration ou à des classes d'animation et où les enfants peuvent obtenir de l'aide pour leurs devoirs : <https://tczew.naszemiaso.pl/rodzinny-klub-zatorze-oficjalnie-otwarty-zdjecia/ar/c1-7794334>

---

**Merci de consacrer un peu de votre temps à remplir le questionnaire en ligne sur le site du projet, afin de nourrir l'enquête sur « Comment habitent les jeunes en Europe » : <http://habitat-cooperactif.eu/questionnaire-01/>**

**Thank you for taking the time to fill in the online questionnaire on the project's website to feed into the survey on "How do young people live in Europe": <http://habitat-cooperactif.eu/questionnaire-01/>**

---

**This press review, initiated during the containment following the pandemic, is part of the adaptations of the Erasmus+ project "Cooperactif, Habiter ensemble autrement demain". It belongs to the productions carried out in cooperation and constitutes a separate section of the material library of the Habitat-Cooperactif.eu website.**

**You can contribute and propose your articles and their sources by writing to  
[maltae2+erasmus@gmail.com](mailto:maltae2+erasmus@gmail.com)**

**It is available to anyone who wishes to contribute to it, provided that the news presented enriches the subject of the project and in compliance with the European rule that "its communication commits only its author and the Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein".**

**Cette revue de presse, initiée pendant le confinement suite à la pandémie fait partie des adaptations du projet Erasmus+ « Cooper'actif, Habiter ensemble autrement demain ». Elle appartient aux productions menées en coopération et constitue une rubrique à part de la materiauthèque du site [Habitat-Cooperactif.eu](http://Habitat-Cooperactif.eu).**

**Vous pouvez contribuer et proposer vos articles et leurs sources en écrivant à  
[maltae2+erasmus@gmail.com](mailto:maltae2+erasmus@gmail.com)**

**Elle est à disposition de toute personne qui souhaite y contribuer, sous réserve que l'actualité présentée enrichisse le sujet du projet et dans le respect de la règle européenne que « sa communication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues »**